



**FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY**  
**FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY**  
**SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND**  
**SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION**

Member of the International Skater Hockey Federation (ISHF) and of the WIHF

## **CATEGORIES – KATEGORIEN - CATEGORIE**

### **A – ACTIFS – ACTIFS - ATTIVI**

Jouer – coacher – banc de pénalité – Chronométrer et speaker - jouer en SNR > 33 ans

Spielen – Coaching - Strafbank – Zeit messen und Speaker - spielen in Senioren > 33 Jahre alt

Giocare – allenare . Panca dei penalizzati – Cronometrare e speaker – giocare nella categoria seniori - > età di 33 anni

### **SNR – Seniors – Senioren - Seniori**

Jouer et coacher en SNR - Chronométrer et speaker – banc de pénalité

Spielen und Coaching in SNR - Zeit messen und Speaker – Strafbank

Giocare e allenare i seniori – cronometrare e speaker - Panca dei penalizzati

### **F – FEMININ – DAMEN - FEMMINILE**

Jouer – coacher – banc de pénalité – Chronométrer et speaker - jouer SNR > 33 ans

Spielen – Coaching - Strafbank – Zeit messen und Speaker - spielen in Senioren > 33 Jahre alt

Giocare – allenare . Panca dei penalizzati – Cronometrare e speaker – giocare nella categoria seniori - > età di 33 anni

### **U19 – JUNIORS – JUNIOREN - JUNIORI**

Jouer – coacher > 18 ans révolus – banc de pénalité – Chronométrer et speaker

Spielen – Coaching > 18 Jahre alt - Strafbank – Zeit messen und Speaker

Giocare – allenare -> aver computo 18 anni - Panca dei penalizzati – Cronometrare e speaker

### **U16 – NOVICE – NOVIZEN - NOVIZI**

Jouer – banc de pénalité – Chronométrer et speaker

Spielen – Strafbank – Zeit messen und Speaker

Giocare – Panca dei penalizzati – Cronometrare e speaker -

### **U13 – MINI**

Jouer – Spielen - Giocare

### **U10 – KIDS**

Jouer – Spielen - Giocare

### **O – Officiel d'équipe – Mannschaftsoffiziele - Ufficiale di squadra**

Coacher (18ans révolus) – Chronométrer et speaker – banc de pénalité – jouer SNR > 33 ans

Coaching > 18 Jahre alt - Strafbank – Zeit messen und Speaker – spielen in SNR > 33 Jahre alt

Allenare -> aver computo 18 anni - Panca dei penalizzati – Cronometrare e speaker - giocare nella categoria seniori -> età di 33 anni

## **OT – Officiel de table – Tischoffizielle – Ufficiale di Tavola**

Faire la feuille de match – Chronométrer et speaker – banc de pénalité

Den Matchbericht machen- Zeit messen und Speaker – Strafbank

Redigere il foglio partita – cronometrare e speaker - panca dei penalizzati

## **OM – Officiel de match – Matchoffiziel – Ufficiale del gioco**

Chronométrer et speaker – banc de pénalité

Zeit messen und Speaker – Strafbank

Cronometrare e speaker – Panca dei penalizzati

## **ARB – Arbitre – Schiedsrichter - Arbitro**

Arbitrer - Chronométrer et speaker – banc de pénalité – faire la feuille de match

Schiedsrichter - Zeit messen und Speaker – Strafbank – den Matchbericht machen

Arbitrare – Cronometrare e speaker – Panca dei penalizzati – redigere il foglio partita

## **SUP – Superviseur - Supervisor**

Superviser les matchs et les arbitres - Matchs und Schiedsrichter inspizieren –

Supervisionare le partite e ispezionare gli arbitri